

MEĐUNARODNI PRAVILNIK O PRIJELAZU HRVAČA

Na temelju članaka 35. i 36. Statuta FILA koji određuju:

- nijedan sudionik na bilo kojem natjecanju ne može predstavljati jednu naciju, činiti dio njezine nacionalne ekipe ako nema državljanstvo dotične zemlje,
- jedan hrvač koji stanuje u inozemstvu neće moći sudjelovati na natjecanjima Nacionalne Federacije zemlje u kojoj obitava ili jednog društva iz mjesta njegovog prebivališta ako nije pribavio pismeno odobrenje svoje vlastite (matične) Federacije.
- U slučaju dvojnog državljanstva, sudjelovanje na međunarodnim natjecanjima moguće je samo pod imenom jedne nacionalnosti prema izboru dotičnih hrvača.
- sudjelovanje na nacionalnim prvenstvima je u nadležnosti odgovarajuće Nacionalne Federacije.

1. PODRUČJE PRIMJENE

Članak 1.

Svaki hrvač ima pravo hrvati u bilo kojoj zemlji svijeta u skladu sa općim pravilnicima, Statutom i Pravilnicima FILA i normativnim aktima odgovarajuće Nacionalne Federacije.

Članak 2.

Međunarodni pravilnik FILA o prijelazu hrvača primjenjuje se na sve hrvače svih Nacionalnih Federacija učlanjenih u FILA koji su pozvani da pojačaju ekipu jednog kluba kao i svoju, bilo da su iz iste zemlje ili neke strane zemlje.

Zainteresirane strane kod međunarodnog prijelaza su:

- hrvač molitelj
- klub za koga je dotični hrvač licenciran
- Nacionalna Federacija dotičnog hrvača
- klub molitelj koji prima hrvača "stranca"
- Federacija kluba molitelja jednog hrvača "stranca"

Članak 3.

Prijelaz hrvača u nacionalnom razmjeru obavlja se u skladu sa Pravilnikom odgovarajuće Nacionalne Federacije u duhu Pravilnika FILA.

Članak 4.

Međunarodni Pravilnik FILA o prijelazu hrvača odnosi se na hrvače koji obavezno imaju licencu FILA, t.j. dobnih kategorija "seniori" i "juniori".

Članak 5.

U nacionalnom razmjeru, Nacionalna Federacija utvrđuje status svojih hrvača.

Članak 6.

BIRO FILA zadužio je Kontinentalne Odbore da prate proces međunarodnog prijelaza hrvača. Kontinentalni Odbori su odgovorni za pravilnu primjenu postupka prijelaza u duhu odredbi Međunarodnog pravilnika FILA o prijelazu hrvača.

Članak 7.

Međunarodni prijelazi hrvača koji nisu zaprimljeni u odgovarajućem Kontinentalnom odboru nisu valjani. Hrvači kluba i Nacionalne Federacije, koji izvrše međunarodne prijelaze bez da su dobili suglasnost odgovarajućih Kontinentalnih Odbora, biti će predmet disciplinskih mjera i financijskih kazni sukladno s Pravilnicima FILA.

Članak 8.

Valjanost, realizacija i kršenje svih odredbi ugovora o međunarodnom prijelazu činiti će predmet uputa od strane Kontinentalnog Odbora. Dokumentacija o međusobnim vezama upućena na prvu instancu od Kontinentalnog Odbora čiji je prijavljeni klub obavio prijelaz i Kontinentalni Odbor Nacionalne Federacije kluba čiji je hrvač prešao, dostavit će (ili dostaviti će) svoju dokumentaciju u Zakonodavnu i Disciplinsku Komisiju FILA koja će je riješiti.

Priziv (žalbu) na odluku Zakonodavne i Disciplinske komisije FILA, upućuje se Izvršnom Birou FILA, čija je odluka konačna.

2. DEFINICIJA

Članak 9.

"Hrvač stranac" je natjecatelj čiji je status pravno određen u zemlji njegovog državljanstva, koji ima licencu (natjecateljsku knjižicu) FILA i natjecateljsku knjižicu svoje Nacionalne Federacije i koji je dobio suglasnost za prijelaz u neki drugi njegov klub u svojoj zemlji ili jedan klub druge Nacionalne Federacije, a sve ovo u punoj suglasnosti sa sadašnjim Pravilnikom.

Članak 10.

Državljanstvo jednog hrvača se utvrđuje putem službene potvrde i putovnice odgovarajućeg hrvača.

Članak 11.

"Hrvač stranac" neće moći sudjelovati nego na natjecanjima kluba u okviru Nacionalnog prvenstva i međunarodnim susretima između klubova.

Sudjelovanje na pojedinačnim Nacionalnim prvenstvima je regulirano Pravilnikom odgovarajuće Nacionalne Federacije.

Članak 12.

Nacionalna licenca (dozvola) je neophodno odobrenje koje izdaje Nacionalna Federacija odgovarajućem hrvaču, dajući mu mogućnost da hrva za jedan drugi klub iste zemlje ili za jedan klub strane Nacionalne federacije.

Licenca FILA je neophodno odobrenje koja daje hrvaču mogućnost da sudjeluje na međunarodnim klupskim natjecanjima sukladno Statutu i sadašnjem Pravilniku FILA.

Nacionalna Federacija kluba u koji je jedan hrvač prešao za klupska natjecanja izdaje svoju vlastitu licencu čija je valjanost određena statutom Nacionalne Federacije u koju je hrvač prešao.

Nacionalna Federacija neće moći izdati svoju vlastitu licencu hrvaču "**strancu**" prije nego li dobije službenu ispisnicu od Nacionalne Federacije u kojoj je hrvač bio prethodno registriran i da budu ispunjeni uvjeti prijelaza predviđeni sadašnjim Pravilnikom.

Jedan hrvač neće moći prijeći u jedan strani klub u statusu "**pojačanja**" za međuklupska natjecanja nego samo za jedan klub u civilnoj godini. On neće moći za vrijeme roka na koji je prešao, hrvati za svoj matični klub ili neki drugi klub u istom natjecanju.

3. STATUS HRVAČA

Članak 13.

Hrvač koji ima licencu svoje Nacionalne federacije i licencu FILA sa pravom sudjelovanja na natjecanjima za jedan klub druge Nacionalne Federacije kao "**hrvač pojačanje**" ima pravo hrvati za svoj matični klub na drugim natjecanjima od onih za koje je pozvan da pojača strani klub. Svaki put moći će sudjelovati na lokalnim natjecanjima kluba u koji je prešao uz poštivanje sadašnjeg Pravilnika. "Hrvač stranac" neće moći biti dio nacionalne ekipe niti predstavljati zemlju u kojoj trenutno obitava (svojim prijelazom) i čije nema državljanstvo i tim više neće moći sudjelovati na Prvenstvima FILA nego pod svojim vlastitim državljanstvom. Suglasnost za prijelaz mu daje pravo da sudjeluje jedino na nacionalnim i međunarodnim klupskim susretima. Njegovo sudjelovanje na Nacionalnim prvenstvima je u nadležnosti odgovarajuće Nacionalne Federacije.

Članak 14.

Jedan hrvač, glede svoje ekonomske stabilnosti ili svoje društvene i športske promidžbe, moći će primiti kompenzacijsku odštetu posredstvom Nacionalne Federacije ili kluba.

Da bi postigao izuzetne rezultate, moći će primiti posebne nagrade, samo posredstvom Nacionalne Federacije ili kluba.

Hrvač koji ima poseban status (prvi dio ovog članka) treba se uskladiti sa internim Pravilnikom svoje Nacionalne Federacije ili svog kluba, sa kojom ili kojima je zaključi posebni **ugovor** koji određuje međusobne obveze.

Hrvač "stranac" zaključuje ugovor sa svojim novim klubom pod uvjetima određenim u **Medunarodnom pravilniku o prijelazu hrvača.**

Članak 15.

Hrvač vezan ugovorom za svoj matični klub u okviru svoje Nacionalne Federacije, legalno priznat, ili pak vezan ugovorom sa jednim klubom u koji je prešao kao hrvač "stranac", biti će slobodan za novi prijelaz poslije isteka spomenutog ugovora.

Članak 16.

Hrvač vezan ugovorom koji je još uvijek na snazi ne može zahtijevati međunarodni prijelaz. Iznimka će biti učinjena u slučaju kršenja ugovora zajedničkom suglasnošću obiju zainteresiranih strana.

4. UZRAS HRVAČA

Članak 17

Međunarodni prijelaz ne odnosi se na kategorije kadeta, iznimku čine juniori koji imaju licencu FILA, tj. oni koji su već sudjelovali na Prvenstvima FILA.

Članak 18.

Kontinentalni odbor moći će dati odobrenje za prijelaz jednom hrvaču za period od 12 mjeseci (od 01. siječnja do 31 prosinca civilne (tekuće) godine). Rok prijelaza može biti produljen za jednu godinu i to onoliko puta kako će biti ispunjavane odredbe Međunarodnog pravilnika o prijelazu hrvača.

Članak 19.

Hrvač je obavezan da se vrati u svoju zemlju i u svoj klub koji mu je dao odobrenje za prijelaz nakon isteka roka iz svog ugovora. U slučaju kada te odredbe ne budu poštovane, klub Nacionalne Federacije odgovarajućeg hrvača treba o tome obavijestiti Kontinentalni Odbor najkasnije do 30. siječnja tekuće godine.

Članak 20.

Hrvač može prijeći samo kada dobije dozvolu svog matičnog kluba i svoje Nacionalne Federacije pravno priznate i učlanjene.

Članak 21.

Jedan hrvač, bez obzira na svoju dobnu kategoriju (junior ili senior) bez ugovornih obaveza, sa licencom FILA ili bez nje, ako ima Nacionalnu licencu, moći će zaključiti ugovor o prijelazu sa jednim novim klubom strane Nacionalne Federacije samo sa dozvolom svog matičnog kluba i svoje legalne Nacionalne Federacije, čak iako nema posebni status u svom klubu.

Članak 22.

Hrvač koji nema ugovornu obavezu moći će zaključiti ugovor o prijelazu sa jednim stranim klubom pod uvjetima predviđenim sadašnjim Pravilnikom.

Članak 23.

Nacionalna Federacija i klub hrvača koji zahtjeva prijelaz i koji ispunjava sve navedene uvjete iz sadašnjeg Pravilnika, obavezni su da izdaju međunarodni dokumenat o prijelazu (ispisnica).

Članak 24.

Nacionalna Federacija kluba sa kojom hrvač želi zaključiti ugovor sama je nadležna za zatraži potrební međunarodni dokument o prijelazu.

Nacionalna Federacija koja prima "hrvača stranca", treba zatražiti od Nacionalne Federacije hrvača, čiju licencu posjeduje, međunarodni dokumenat o prijelazu (ispisnicu). Ista procedura se primjenjuje prilikom povratka hrvača u klub svoje matične Nacionalne Federacije.

Ako klub ili matična Nacionalna Federacija hrvača odbiju izdati međunarodni dokumenat o prijelazu, Nacionalna Federacija je obavezna da o tome obavijesti stranu koja je to zahtjevala, dajući istovremeno motive zbog kojih je to odbila.

Ako se u roku od 30 dana od zahtjeva ne postigne suglasnost između zainteresiranih strana, o tome će biti obaviještena Zakonodavna Komisija FILA koja će donijeti odluku bez prava priziva (žalbe).

Međunarodni formular o prijelazu sastavlja FILA i izdaje se u tri primjeraka od koji se jedan šalje u dokumentaciju FILA.

Međunarodni dokumenat o prijelazu treba sadržavati datum i rok njegovog važenja. On ne sadržava financijske uvjete, već samo uvjete natjecanja predviđene sadašnjim Pravilnikom.

Međunarodni dokumenat o prijelazu neće se moći izdati za jednog hrvača koji je bio disciplinski suspendiran ili u drugim ograničavajućim slučajevima.

-6-

U tom slučaju, međunarodni dokumenat o prijelazu ne može biti izdan prije nego li istekne suspenzija.

Svaki spor što se tiče suspenzije iz disciplinskog reda ili ne u nadležnosti je Zakonodavne i Disciplinske Komisije FILA.

5. PRIJELAZ HRVAČA IZ JEDNE NACIONALNE FEDERACIJE U DRUGU

Članak 25.

Hrvač je slobodan da zaključi ugovor sa drugim klubom:

- a) ako je ugovor koji ga veže za svoj sadašnji klub poništen istekao ili ističe u šest mjeseci ili
- b) ako je ugovor koji ga veže za svoj sadašnji klub bio raskinut od jedne ili druge strane opravdanim motivima ili
- c) ako je ugovor koji ga veže za svoj sadašnji klub bio raskinut od obiju strana zajedničkom suglasnošću

U svakoj od ovih pojedinosti jedan hrvač nije međutim slobodan da zaključi ugovor sa jednim drugim klubom nego prema pravilnicima Nacionalnih Federacija svog starog i novog kluba koji mu to dozvoljavaju.

Članak 26.

Klub koji želi pridobiti usluge jednog hrvača obavezan je prije početka pregovora sa tim hrvačem, da o tome obavijesti pismeno njegov sadašnji klub o svom interesu. Svaka neposredna ili posredna intervencija, usmena ili pismena, učinjena prema hrvaču predstavlja kršenje pomenutih obaveza i povlači disciplinske konzekvence i odbijanje prijelaza pomenutog hrvača.

Članak 27.

Kontinentalni odbor može poništiti valjanost prijelaza u slijedećim slučajevima:

- a) ako Zakonodavna i Disciplinska komisija FILA utvrdi kršenje ugovora o prijelazu potpisanog od klubova zainteresiranih Nacionalnih Federacija
- b) ako se utvrde falsificiranja dokumenata, koji su u svezi sa prijelazom
- c) ako postoji pismena suglasnost između hrvača, klubova i zainteresiranih Nacionalnih Federacija.

Članak 28.

Pravilnik jedne Nacionalne Federacije koji određuje mogućnost internog prijelaza hrvača jednog kluba u drugi iste Nacionalne Federacije ne može se primjenjivati na

-7-

hrvaču "**strancu**", njegov prijelaz može se obaviti samo uz suglasnost njegovog kluba i njegove matične Nacionalne Federacije.

Članak 29.

Uvjeti prijelaza jednog hrvača jednog kluba u jedan drugi klub druge Nacionalne federacije gdje hrve kao hrvač "stranac", su navedeni ugovorom potpisanim od dva zainteresirana kluba i posredstvom njihovih odgovarajućih Nacionalnih Federacija.

Kada jedan hrvač posjeduje licencu FILA i kada njegov matični klub zaključi ugovor sa novim klubom, njegov matični klub ima pravo na kompenzacijsku **odštetu** za njegovo usavršavanje, ako je hrvač bio vezan ugovorom.

Podjela kompenzacijske odštete od međunarodnog prijelaza obavlja se sukladno sa pravilnikom Nacionalne Federacije iz koje je hrvač potekao.

Postignuta suglasnost između dva kluba treba biti dostavljena na znanje objema odgovarajućim Nacionalnim Federacijama.

Iznos kompenzacijske odštete utvrđuje se na osnovu Pravilnika odgovarajuće Nacionalne Federacije i predmet je međusobnog ugovora. Iznos odštete je u funkciji plasmana hrvača na međunarodnim Prvenstvima i turnirima, te njegovog plasmana na nacionalnoj ljestvici.

Članak 30.

Procedura međunarodnog prijelaza jednog hrvača može početi jedan dan poslije završetka godišnjeg ciklusa natjecanja njegovog kluba ili njegove zemlje.

Članak 31.

Prije započinjanja svih pregovaranja za angažiranje jednog hrvača stranca, zainteresirani klub i njegova Nacionalna Federacija trebaju pismeno obavijestiti klub i Nacionalnu Federaciju čiji hrvač sada zavisi o njihovoj intenciji. Poslije potpisa ugovora i ukoliko postoji pismena suglasnost od strane hrvača, klub i Nacionalna Federacija koja ga prima imaju pravo zahtijevati i primiti od njegovog sadašnjeg kluba međunarodni dokument o prijelazu (ispisnicu). Jedna kopija ovog zahtjeva obavezno se dostavlja u Kontinentalni Odbor.

Članak 32.

Matični klub kojeg jedan hrvač želi napustiti obavezan je u roku od najkasnije 30 dana izdati međunarodni dokument o prijelazu (ispisnicu). Istovremeno trebaju biti

-8-

utanačeni uvjeti prijelaza, ako je ugovor predviđen sadašnjim Pravilnikom.

Članak 33.

Sva druga neslaganja, kao nesloge financijske naravi trebati će biti dostavljena Predsjedniku Zakonodavne komisije FILA.

Rok za dostavu priziva (žalbe) utvrđen je na 30 dana i dostavlja se posredstvom zainteresirane Nacionalne Federacije.

Priziv je popraćen depozitom (pologom) od 1.000 CHF (tisućušvicarskihfranaka) FILA-i. U slučaju prihvatanja priziva depozit se vraća.

Članak 34.

Hrvač "**stranac**" ne može biti registriran za dva kluba istovremeno za jednu klupsku natjecateljsku sezonu. Prijelaz nije moguć prije dana kojim se završava godišnji ciklus natjecanja.

Jedan klub moći će sudjelovati u sistemu međunarodnih susreta sa samo dva hrvača "stranca" maksimalno.

6. STAVLJANJE NA RASPOLAGANJE (USTUPANJE) HRVAČA ZA REPREZENTATIVNE MEČEVE NACIONALNIH FEDERACIJA

Članak 35.

Na nacionalnoj ljestvici jedino Nacionalna Federacija može odrediti koji hrvači mogu prijeći da bi sudjelovali na natjecanjima jednog kluba. U svakom slučaju, oni podliježu procesu i uvjetima međunarodnog prijelaza hrvača.

Članak 36.

Jedan klub nakon što je zaključio ugovor sa jednim hrvačem "strancom" obavezan je da stavi hrvača na raspolaganje (ustupi) Nacionalnoj Federaciji iz koje je hrvač došao i bio licenciran, ako ga je ova odredila za jednu od svojih reprezentativnih ekipa.

Takovo ustupanje je obavezno za slijedeća natjecanja:

- ukupno 8 međunarodnih mečeva godišnje
- osim toga, finale Svjetskog Kupa, Svjetska i Kontinentalna prvenstva, Olimpijske igre i Regionalne igre

Ustupanje podrazumijeva i jedan pripremni period, koji je određen kako slijedi:

- za prijateljske međunarodne mečeve:.....48 sati
- za turnire Svjetskog Kupa, Svjetskog prvenstva i Kontinentalnog prvenstva :.....15 dana
- za Olimpijske i Regionalne igre:.....1 mjesec

-9-

U svakom slučaju hrvač je obavezan da stigne na mjesto dogovorenog sastanka u određenom datumu od strane svoje matične Nacionalne Federacije najmanje 48 sati prije početka natjecanja.

Klubovi i odgovarajuće Nacionalne Federacije mogu, ako se radi o međunarodnim prijateljskim mečevima, dogovoriti kraće ili duže ustupanje.

Ako se radi o turnirima Svjetskog Kupa, Svjetskim prvenstvima, Kontinentalnim prvenstvima, Olimpijskim igrama, Regionalnim igrama, mogu dogovoriti ustupanje na dulji rok. Ako su takovi dogovori bili zaključeni prilikom prijelaza hrvača, oni trebaju biti naznačeni u međunarodnom dokumenatu o prijelazu.

Članak 37.

Jedan klub koji ustupa svoje hrvače na raspolaganje prema odredbama gore navedenog članka 36 nema pravo na nikakovu financijsku odštetu. Odštete mogu biti dogovorene za jedan dulji period ustupanja i pod uvjetima koji će biti definirani ugovorom.

Nacionalna Federacija koja poziva hrvača snosi efektivne troškove prijevoza i osiguranja koji proizilaze nakon poziva hrvaču.

Članak 38.

Svaki hrvač učlanjen u jedan klub u principu je obavezan da pozitivno odgovori na poziv koji mu je upućen od strane Nacionalne Federacije iz koje je potekao za neku od njezinih reprezentativnih ekipa.

Članak 39.

Hrvač, koji ne može udovoljiti pozivu Nacionalne Federacije iz koje je potekao, iz razloga povrede ili bolesti, trebati će na zahtjev ove Nacionalne Federacije obaviti liječnici pregled kod liječnika koga mu ona izabere.

Svaki klub, koji povredi gornje odredbe ili odbije da ustupi jednog hrvača kada je ovaj bio pravilno pozvan od strane svoje Nacionalne Federacije i bio u stanju da hrve, podliježe navedenim sankcijama prema Disciplinskom Pravilniku FILA.

Članak 40.

Hrvač koga je pozvala Nacionalna Federacija za jednu od svojih reprezentativnih ekipa nema ni u kom slučaju pravo da hrve za klub kojem pripada za vrijeme trajanja ili bi

trebalo trajati njegovo ustupanje u smislu gore navedenog članka 36. Ova zabrana da hrve može se povećati za dodatnih 15 dana u slučaju kada hrvač zbog nekih razloga nije mogao udovoljiti pozivu da nastupi.

-10-

Članak 41.

Nacionalna Federacija nakon što je zahtjevala ustupanje hrvača, obavezna je da ga osigura protiv bolesti i povreda za čitavo vrijeme trajanja ustupanja.

Obično se na hrvača primjenjuju isti uvjeti osiguranja koje traži Nacionalna Federacija za hrvače kada se ustupaju za klubove u vlastitoj zemlji.

7. ADMINISTRACIJA MEĐUNARODNOG PRIJELAZA HRVAČA

Članak 42.

Procedura međunarodnog prijelaza hrvača kao i sankcije koje mogu biti poduzete u slučaju nepoštivanja sadašnjeg Pravilnika u nadležnosti je Kontinentalnih Odbora.

Kada hrvač prijeđe sa jednog kontinenta na drugi, administraciju i sankcije za prijelaz obavlja Kontinentalni Odbor pod čijom se nadležnošću nalazi klub i Nacionalna Federacija koja je primila hrvača koji je prešao.

Članak 43.

Da bi odborio prijelaz jednog hrvača, Kontinentalni Odbor treba primiti:

- a) pismeni zahtjev hrvača koji naznačuje svoju nacionalnost, dob, klub, Nacionalnu Federaciju, športske rezultate na nacionalnom i međunarodnom nivou, kao i ime kluba i Nacionalnu Federaciju gdje želi prijeći. Dvije fotografije hrvača trebaju se priložiti ovom zahtjevu.
- b) kopiju putovnice zainteresiranog hrvača, potvrdu o nacionalnosti i njegovu dob.
- c) međunarodnu potvrdu o prijelazu zainteresiranog hrvača izdaje njegov klub i matična nacionalna Federacija, naznačavajući njegovo ime, nacionalnost, dob, športske rezultate nacionalnog i međunarodnog nivoa kao i ime stranog kluba i odgovarajuće Nacionalne Federacije za koju hrvač ima odobrenje da prijeđe.
- d) taksa od 100 CHF uplatiti će se Kontinentalnom Odboru od kluba i eventualno odgovarajuće Nacionalne Federacije koja želi usluge hrvača "stranca". Iznos ove takse treba biti u prilogu zahtjeva za prijelaz.

Članak 44.

Kada Kontinentalno Odbor ustanovi da su svi dokumenti ispravni, izdaje zainteresiranom hrvaču dozvolu za prijelaz s važnošću trajanja od 1(jedne) civilne godine (od 01. siječnja do 31.prosinca).

-11-

Članak 45.

Dozvola za prijelaz koju izdaje Kontinentalni Odbor dostavlja se Nacionalnoj Federaciji i klubu koji primaju hrvača "stranca". Nakon prijema, Nacionalna Federacija i klub koji prihvaćaju hrvača isplatiti će Kontinentalnom Odboru taksu za prijelaz čiji iznos varira prema postignutim rezultatima hrvača, kako je naznačeno na niže navedenoj ljestvici:

- za hrvača osvajača medalje na Olimpijskim igrama, Svjetskim prvenstvima ili Kontinentalnom prvenstvu:1.000 CHF
- za hrvača osvajača medalja na Kontinentalnim prvenstvima:..... 700 CHF
- za hrvača sudionika na Prvenstvima FILA: ..500 CHF
- za sve druge slučajeve:..... 300 CHF

Članak 46.

Svi hrvači koji su dobili dozvolu za prijelaz moraju biti navedeni na listama hrvača u situaciji ostvarenog prijelaza Kontinentalnog odbora, koji o tome obavještava sve Nacionalne Federacije i odlaže ih u arhivu Kontinentalnog Odbora.

8. ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 47.

U slučaju sankcija koje je donio Kontinentalni Odbor, procedura priziva je moguća. Arbitražu u prvom stupnju vodi Predsjednik Zakonodavne i Disciplinske komisije FILA, proceduru u drugom stupnju vodi BIRO FILA.

U slučaju spora, klubovi i odgovarajuće Nacionalne Federacije, kao i FILA, prihvaćaju jedino arbitražu Arbitražnog športskog vijeća-T.A.S.-a. (T.A.S. je tijelo M.O.O.)

Članak 48.

U slučaju teškog kršenja Međunarodnog pravilnika FILA o prijelazu hrvača, Zakonodavna i Dicipninska komisija FILA moći će izreći kaznu Nacionalnoj Federaciji i klubovima koji su pogriješili u minimalnom iznosu od 2.000 CHF.

Članak 49.

Sve slučajeve, koji nisu predviđeni u sadašnjem Pravilniku, riješava bez priziva BIRO FILA.

Sadašnji Pravilnik je prihvaćen na Kongresu FILA u Istanbulu 24. kolovoza 1994. godine, a na snagu je stupio 1. siječnja 1995. godine.

Ovaj Pravilnik ukida i zamjenjuje sve prethodno usvojene suglasnosti o međunarodnom prijelazu hrvača.

Napomena: Objavljeno u posebnom biltenu FILA 1998. zajedno sa Statutom i ostalim pravilnicima.